

Józsefvárosi Önkormányzat
Polgármesteri Hivatala

EMLÉKEZTETŐ

Készült: 2014. február 11-én (kedden) 10,00 órakor a Józsefvárosi Önkormányzat Polgármesteri Hivatalának III. emelet 300-as termében a *Nemzetiségi Önkormányzatok elnökei részére a Józsefvárosi Önkormányzat 2014. évi költségvetése tárgyában megtartott egyeztető ülésről.*

Jelen vannak: Egry Attila – alpolgármester
Soós György – Városgazdálkodási és Pénzügyi Bizottság elnöke
Zentai Oszkár – Humánszolgáltatási Bizottság elnöke
Dr. Mészár Erika – aljegyző
Páris Gyuláné – Pénzügyi Ügyosztály vezetője
Szedliczkyné Pekári Karolina – Szervezési és Képviselői Iroda vezetője

Nemzetiségi Önkormányzatok elnökei: Jelenléti ív szerint

Egry Attila

Tisztelettel köszönti a nemzetiségi önkormányzatok elnökeit a 2014. évi költségvetésről szóló egyeztetést megnyitja. Szeretettel köszönti a kisebbségi önkormányzatok részéről a jelenlévőket (Görög Nemzetiségi Önkormányzat – Bozonász Irinisz, Bolgár Nemzetiségi Önkormányzat – Kalicov Gizellát, Roma Nemzetiség Önkormányzat – Benga-Oláh Tibort, Szlovák Nemzetiségi Önkormányzat – Kápolnai Kázmért), sajnos a többi nemzetiségi önkormányzatok részéről a meghívó ellenére nem jelent meg az egyeztetésen. A múlt héten került kiküldésre a 2014. évről szóló költségvetési előterjesztés, reméli volt idejük a nemzetiségi önkormányzatok elnökeinek áttanulmányozni, és ahogy láthatták némi módosítás történt a tavalyi évi finanszírozáshoz képest, növekszik a pályázható összeg, illetve változatlanul marad a működtetésre biztosított összeg. Valamint az önkormányzat tervei között szerepel és a február 12-i képviselő-testületi ülésre kerül beterjesztésre az, hogy a kisebbségek, nemzetiségeknek az elhelyezését biztosító helyiségek felújításra kerülnek. Összességében, az egyik helyiség 4,3 millió forint értékben a másik helyiség pedig 1,8 millió forint értékben kerül felújításra ezek nettó összegek. Röviden ennyit gondolt volna a költségvetéssel kapcsolatosan elmondani, a főösszeget látták, az önkormányzat helyzete érdemben a tavalyi, illetve a korábbi évekhez képest nem változott, most is sikerült egy egyensúlyos költségvetést beterjeszteni. A jogszabályi kívánalmaknak megfelel, működése stabil az önkormányzatnak, ahogy látják az idei évben egy nagyobb költségvetést kíván az önkormányzat biztosítani a nemzetiségek számára illetve egy jobb, magasabb színvonalú

környezetet azáltal, hogy a helyiségeket felújítják, ami nagyon régóta nem volt felújítva. Megkérdezi, hogy kérdésük van-e a költségvetéssel kapcsolatban. Megadja szót.

Kalicov Gizella Julianna

A pályázati összeggel kapcsolatosan szeretné megkérdezni, hogy ez 10 vagy 11 felé lesz osztva, és egyenlő részben lehet pályázni, kinek milyen pályázata van, az összeg az attól függően módosulhat.

Egry Attila

A pályázható összeg, 3,7 millió forint, az összes nemzetiségi önkormányzat, tehát mind a 11 részére került kiírásra, illetve a keret meghatározása és a márciusi testület fogja kiírni a pályázatot. Egyéb kérdés van-e? Megadja szót.

Kápolnai Kázmér

Napirendi pont előtt szeretne hozzászólni, igaz a 2014. évi költségvetéssel kapcsolatosan és anyagi támogatással kapcsolatban hívták össze. Mivel van egy lezáratlan téma a múlt évre vonatkozóan, mivel februárban elkezdték az önkormányzattal való tárgyalásokat, ami gyakorlatilag zátonyra futott, illetve azt ígérték, hogy szeptemberi megbeszélés után, sőt nyáron is, a képviselő-testület napirendre tűzi ezt a témát, de sem szeptemberben, sem a későbbi hónapokban erre nem került sor. Levelet sem kaptak ezzel kapcsolatosan, illetve van egy olyan tájékoztatás, hogy az önkormányzat majd akkor lép ebben az ügyben, ha a hatóságok az ügyet lezárják.

Egry Attila

A 2013. évet illetően, itt egy lezárt évről beszélnek, hiszen már 2014. évet írnak, a 2013. évre tekintettel, biztos, hogy már semmilyen döntést nem fog hozni az önkormányzat. Való igaz, hogy a tavalyi évben elkezdődött egy egyeztetés, amelynek az önkormányzat vezetése is nagyon örül, aktívan részt vett az egyeztetésekben. Való igaz, ott még nem zártak le minden kérdést, de azért szeretné elmondani, hogy ez a módosítás, ami most a 2014. évet érinti és itt a költségvetés tervezésénél figyelembe lett véve, ez annak az eredménye, hogy már számtalan alkalommal 2013. évben egyeztettek. Látja, hogy nem pontosan az a módosítás, amelyeket Önök ott igényként felvetettek az egyeztetések során, de azt is látni kell, hogy az önkormányzat költségvetése az bizony egy szoros keretet tud csak biztosítani, hogy milyen lehetőség, és mozgástér adott. Ennek figyelembevételével került kialakításra a 2014. év. Úgy gondolja, hogy a korábbi évekhez képest jelentős elmozdulás történt, azon felvetések mentén, amelyeket Önök tettek az egyeztetések során. Az egyeztetésekről azt szeretné elmondani, hogy nem tekintik lezártnak, szeretnék folytatni az egyeztetést, hiszen arról beszéltek, hogy egy hosszú évekre előre mutató keretrendszer dolgozzon ki, amellyel a nemzetiségi önkormányzatok működése még tovább fejleszthető, javítható. Az idei évben ez most eseti döntésnek tekinthető, hiszen a keretrendszer még nem került kialakításra, úgy gondolja, hogy jelentős elmozdulás történt a korábbi évekhez képest. Reméli, hogy a Nemzetiségi Önkormányzatok elnökei is így látják. Megadja a szót.

Kápolnai Kázmér

Köszöni a tájékoztatást, de gyakorlatilag igazából nem adott kimerítő választ alpolgármester úr. Amint mondta 2013. év az már lezárt, gyakorlatilag nincs semmi keresnivalójuk ezzel kapcsolatosan, holott nem ezt ígérték. A másik dolog azt mondta alpolgármester úr, a megbeszéléseken, hogy valóban új alapokra akarják helyezni a jövőben a nemzetiségek anyagi támogatását, de ebből a tervezetből és javaslatból az tűnik ki, hogy gyakorlatilag az alap támogatásuk változatlan maradt a 200 ezer, már a 2014. évben, holott ennek kellett volna

változni legalább valamilyen mértékben, ha Önök valóban változtatni akartak volna. A másik dolog, hogy lényeges változás történt ez sem igaz, mert az első évben 2011-ben 5 millió forint volt a pályáztatási lehetőségük. Utána lett 3 millió, aztán tavaly 1 millió és ez a 3,7 millió ez nem előre lépés. Nem beszélve arról, hogy erre nem is 10-en, hanem 11-en pályáznak a jövőben. Ez visszalépés.

Egry Attila

Ezek a módosítások az Önök igényei mentén lettek kialakítva. Az egyeztetéseken ezek a módosítások merültek fel igényként, ezért indították el ezeket a módosításokat. Való igaz, hogy magasabb finanszírozási igény is jelentkezett az Önök részéről, de szeretné elmondani, hogy itt akkor mindenki számára egyértelmű legyen, hogy nem tudott még, legalább is ezt a tájékoztatást kapta, hogy a nemzetiségi önkormányzatok, még egymás között sem tudták kialakítani azt az igényt, amellyel egységesen fel tudnak lépni a Józsefvárosi Önkormányzattal szemben. A Józsefvárosi Önkormányzat folytatja az egyeztetéseket, de az egyeztetéseken egyébként a tavalyi évben folyamatosan változó igényeket jeleztek, illetve egymás között sem tudták ezt leegyeztetni, valamint sok esetben előfordult, hogy az egyeztetések nem is voltak határozatképesek, mert a 11 nemzetiségi önkormányzattól előfordult, a minimum 6 nem jelent meg egy-egy ilyen egyeztetésen. Továbbra is nyitott a Józsefvárosi Önkormányzat, továbbra is szeretnének ebben előre haladni, de az egységes keretrendszer kidolgozásához szükség van, hogy a nemzetiségi önkormányzatok azt gondolják, hogy egyhangúan kialakítsák véleményüket, de minimum feltétel az, hogy egy erős többség egy véleményen legyen, és azt lehessen mondani, hogy ez az igény, és akkor a többiek pedig tudomásul veszik, hogy igen ez alakult ki a 11 nemzetiségi önkormányzat gondolatában, mint hosszú távú megoldás. De jelen pillanatban nem látja ezt a közös nevezőt. Az önkormányzat a saját részéről most lépett előre igenis bővítette a finanszírozást, igen is egységesítette a feltétel rendszert, az Önök által felvetett, és személy szerint vitatja azt az álláspontjukat, hogy eltérés lenne a Roma Nemzetiségi kisebbségi, illetve a többi Nemzetiségi Önkormányzat finanszírozása között, vagy túl nagy lenne az olló, ezt továbbra is vitatja, ha a 2014. évi költségvetést ha megnézik, akkor az egységesítés megtörtént, és közel amit Önök kértek, hogy a KSH adatokat figyelembe véve kerüljön valamiféle szorzó kialakításra elmozdultak ebbe az irányba. Megadja szót.

Bozonász Irini

A tavalyi tárgyalásokon személyesen nem vett részt, de a képviselő társai többnyire itt voltak, mindig olyan időpontban történtek ezek a tárgyalások, ami munkaidőben volt és nem tudott részt venni, de a hírek eljutottak hozzá. Az egységes állásponttal kapcsolatban a Roma Önkormányzaton kívül a 10 többi nemzetiségi önkormányzaton belül, összesen egy a Román Önkormányzat ragaszkodott ahhoz, hogy létszámarányosan legyen felosztva az a finanszírozási lehetőség. Az összes többi 9 önkormányzat ezzel nem értett egyet, sőt ezt megfogalmazták levélben is. Tehát úgy gondolja, hogy ez 90 %-os arány a 10-hez képest, eléggé egységesnek vélik. Továbbra is fennáll ez a lehetőség, tehát nem akarják, hogy létszám arányosan, mert ez teljesen irreális. Egyrészt a népszámlálási adatok sem reálisak. A saját közösségével kapcsolatban is tudja, hogy sokkal többen vannak, mint ahogy a népszámlálási adatok ezt igazolják. Eleve itt van eltérés. Vannak olyan közösségek, ahol sokkal több létszámot mondanak, mint amennyi a valóságban. Úgy gondolja, hogy létszám alapon nem szabadna a kisebbségeket felosztani. Annál is inkább, mert a rendezvényeik akár 30-an vannak egy adott nemzetiségeken, akkor is ki kell bérelni egy termet, akkor is hangosítást kell fizetni, a 200 ezres létszámhoz képest a 30 ezernek is ugyanolyan költségeket kell fölmutatni bármilyen rendezvény ez. Ezt nem szabadna alapul venni. A Józsefvárosi Önkormányzat finanszírozásával kapcsolatban úgy érzi, hogy a tavalyihoz képest, tényleg előrelépés történt,

legalább a pályázati keret háromszorosára megnőtt, mert a tavalyiról véleményt sem tud mondani, egész évre 100 ezer forintot nyertek kulturális tevékenységre. A 200 ezer forint arra volt elég, hogy a minimális fönntartási dolgaikat finanszírozzák. A Görög Önkormányzat még egy szerencsésebb helyzetbe volt, mert törekednek a pályázatokra és mindent megpróbálnak, hogy valamilyen forrásokat bevonjanak. Örül annak, hogy legalább a helyiségek felújítása megtörténik. Valamiféle jó elmozdulást lát, de közel sem elég ahhoz, hogy normálisan tudjanak működni. Annyira kevés ez a pénz, és akkora az adminisztrációja az összes önkormányzatuknak, hogy kimerülnek ebben az adminisztrációs feladatokban. Nem azért, hogy rendezvényeket szervezzenek, sokkal több időt vesz igénybe a napi közel harc a napi adminisztrációban. Minden egyes 10 forintért is öt kört kell futni, hogy megkapják azt a részt.

Egry Attila

Lesz majd, hogy ha kérdés felvetés van azt meg tudja tenni. Felháborító és meghökkentő dolgokról beszélt, ő is mondana egyet. Megtörtént a nemzetiségi önkormányzatoknak biztosított, Vajdahunyad 1/B bejárása. A felújítási költségek felmérése miatt, és azt tapasztalták, hogy fagyasztóláda van elhelyezve a helységben, ami felveti a kérdést, hogy ez összekapcsolódik-e a nemzetiségi önkormányzati munkával vagy sem? Arról tájékoztatták a kollégák, hogy egy felszólító levelet is kiküldtek. Úgy gondolja, hogy ilyen eszközök elhelyezése egy olyan helységben, amelyben a nemzetiségi önkormányzatoknak biztosít Józsefváros önkormányzata térítésmentesen. Ad hozzá adminisztrátort, fizeti a rezsijét egyébként ennek a helységnek. Azt szeretné kérni, hogy a nemzetiségi önkormányzatok képviselői tartózkodjanak attól, hogy ilyen típusú eszközöket oda bevigyenek. Ez egy közhatalmi terület, ami nem azért került kialakításra, és biztosításra hogy fagyasztóláda kerüljön elhelyezésre. Ilyen típusú kérés nem érkezett korábban az önkormányzathoz. Ezt felháborítónak tartja. Egy részről az elhelyezése, ami akadályozza a működést. Másrészről pedig van egy áramfogyasztása, amit az önkormányzat fizeti, hangsúlyozza, hogy a Józsefvárosi önkormányzat fizeti a villanyszámlát. Jóhiszeműen biztosítják a feltételeket, de nem azért, hogy ott egy fagyasztóláda működjön. Amennyiben jelzik, hogy valamilyen rendezvényhez kellett az egy másik dolog, de úgy tudja, hogy régóta ott áll a fagyasztóláda, és működik. Azt gondolja, hogy ezt vitassák meg egymás között. Ezt a helységet Önök megkapták használatra, amit tisztességgel, és becsülettel kell használni, és tényleg a célokra, azaz a nemzetiségi önkormányzati feladatok ellátására kell ezt a helységet felhasználni. A Józsefvárosi önkormányzat ezért biztosította az Önök számára. Hozzászólásra megadja a szót Bozonasz Irini

Bozonasz Irini

Egyetért azzal, hogy ez nem megengedett. Hosszú hónapokig, évekig egy raktárhelyiséget alakítottak ki a közösön kormányzataink helységeiben. Ennek ellenére azt szeretné, hogy ne erre fele menjen most ez a tárgyalás, mert akkor nagyon el fogunk térni a tárgyalás fontosabb részétől, de teljes mértékben egyetért. Mindennapi harcuk volt nekik is a többi kisebbségi önkormányzatuknak is ezekkel az állapotokkal. Nem tudtak eredményre jutni, de talán az Önök hatósági közbenjárásával ez könnyebben megoldódik, mert ők nem hatóság, viszont Önöktől lehet ilyen jellegű felszólítás Mint hatóság föl lehet szólítani az egyes anomáliákra, hogy ezek megszűnjenek.

Egry Attila

Megadj a szót Zentai Oszkárnak.

Zentai Oszkár

Részt vett az összes egyeztetésen a 2013. évben, és nem jutottak közös álláspontra nemzetiségek a tekintetben, hogy szeretnék, hogy megváltozzon az Ő támogatásuk. Ez volt annak oka, hogy a 2013. évben nem döntött a képviselőtestület. Egy hosszú távú megoldást, egy új keretrendszert szeretnének létrehozni, és ezért fontos az egyetértés, hogy ne legyen minden évben megkérdőjelezve ez a rendszer. Most kényszerhelyzetbe vannak, minden évben kell költségvetést alkotni. Az elhangzottak alapján, azok a benyomások alapján, amiket ott szereztek jutottak erre, a mostani javaslatra. Ami vitathatatlanul előre lépés a 2013. évhez képest. Reméli, hogy a jövőbe még egy ennél is jobb rendszer születik. Mit mindenképpen szeretne leszögezni, hogy itt az összegek megállapítása nem a jó szándék hiányát tükrözi. Ez az önkormányzat nagy költségvetésének része, hogy a nemzetiségi önkormányzatokat, hogyan és milyen módon támogatja. Most az előző évinél nagyobb összeggel támogatja, nem olyan összeggel a mire igény van, de ez ne az önkormányzat jó szándékán, hanem a költségvetés helyzetétől függ. Nézzük át tételesen, hogy milyen módon támogatja az önkormányzat a nemzetiségi önkormányzatok működését. 1. Biztosítja számukra ingyenes az adminisztrációt, biztosítja a helyiséget, és a helyiség rezsijét. Ez törvénybe foglalt kötelezettség. Hogy az idei évben felújításra kerülnek ezek az ingatlanok ez egy pozitív dolognak tekinthető. Ami nem törvényi kötelezettsége az önkormányzatnak az, hogy ad egy alaptámogatást a nemzetiségeknek. Ez vita tárgy lehet, hogy ez az összeg sok, vagy kevés, de mivel ez az önkormányzatnak nem törvényi kötelezettsége, ez azért a semmihez képest nem kevés. Ezen kívül pályázati lehetőséget biztosít. Ami nagyon fontos, illetve tavaly ősszel felmerült kérdés: az egyenlő bánásmód kérdése. Az itt felsorolt öt tétel mindegyike megfelel az egyenlő bánásmód kritériumának, hiszen hasonló feltétel rendszer mellett lett kialakítva.

Egry Attila

Megadja a szót a Szlovák önkormányzatnak.

Kápolnai Kázmér

Visszakanyarodik az eredeti témához. Az Alpolgármester úr és a Zentai úr is említette, hogy nem volt egyetértés az önkormányzatok között. A szeptember 4.-i megbeszélésen ott volt mindenki, és kilencen egyetértettek. Ha ez nem egységes állásfoglalás, akkor ehhez ne tud mit szólni. Megkérdőjelezi, hogy erre hivatkoznak, mert ennek nincs alapja. Lehet, hogy most Önök hátrádólnak a székükben, hogy milyen nagyvonalúak, hogy a pályázati összeget megemelték, de ez nem éri el a 11-es évfolyamot, amikor 5 millióra pályázhattunk, és csak tízen. De, még mivel 11- pályázhatnak erre az összegre, még a 2012. sem éri el. Ezzel kapcsolatosan csak ennyit szeretett volna mondani. A másik, meg úgy tudta, hogy csak a katolikus egyházban vannak dogmák, meg az ortodoxoknál, de úgy tűnik, hogy a Józsefvárosi önkormányzatnál is vannak dogmák, amit sajnálattal tapasztal. Önök képtelenek a 200 ezer forintos alaptámogatástól eltérni, holott nem ezt ígérték. Azt ígérték, hogy módosítanak, változtatnak ezen, új alapokra helyezik. Nem tudja, hogy miért ragaszkodnak Önök a pályázatokhoz, mert gyakorlatilag ez plusz munkát ad mindenkinek. Másrészt nem tudja, hogy mivel 11-en pályáznak, hogy ez milyen arányban lesz a szétosztása? Harmadik pedig, a korábbi ciklusban legalább sikerült elérniük azt, hogy nem kellett pályázniuk, hanem a pályázati összeget fölosztották egyenlő arányban a nemzetiségek között. Most is itt is lehetne variációt csinálni, hogy azt a 3,7 milliót. Mondjuk, variálnák azt, hogy 2 milliót szétosztanának közöttük, 10-en, és akkor 1,7 millióra lehetne pályázni. Pl. mond egy összeget, de hogy ha ragaszkodnak Önök mindenáron a 200 ezerhez, mert ez dogma Önöknél, akkor hiába jöttek össze. Akkor hiába tesznek mi javaslatokat, ha ez nem fog megváltozni, vagy nem hajlandók változtatni.

Egry Attila

A felvetésére, hogy normatív alapról osszanak szét pénzt, arra azt szeretné mondani, hogy a jogszabály nem teszi lehetővé. Tehát egy közpénzről van szó, itt a pályáztatás az amely a megfelelő keret ahhoz, hogy ezt a közpénzt a nemzetiségi önkormányzatok részére szét osszák. Ez a minimális működtetés ez magyarázható, de azon túl, hiszen Önök is nem működtetni szeretnék az önkormányzatokat, hanem programokat szeretnének szervezni, kulturális életet szeretnének élni, ahogy ez megismerésre került az egyeztetések során. Ez egyedül pályázati úton lehetséges. Jogszabályi előírás, nem ők találták ki, ők is a jogszabályból veszik, hiszen nekik is ez az irányadó, További felvetésekre megadja a szót hogy megválaszolja Zentai Oszkárnak

Zentai Oszkár

Még egyszer kanyarodjanak vissza erre a szeptemberi egyeztetésre. Az történt, hogy 2013. évvel kapcsolatban volt az a nemzetiségek felvetése, hogy egységesen 1 millió forintot kapjanak pótlólagosan, de 2014. évvel kapcsolatban, illetve az elkövetkező évek keretrendszerével kapcsolatban nem sikerült megegyezni. Az egyeztetés témája az volt, az önkormányzat a 2013. évben nem állt rendelkezésre olyan lehetőség, hogy plusz 10 millió forinttal összességében megemelje a nemzetiségek támogatását.

Egry Attila

Megadja a szót Bozonasz Irininek.

Bozonasz Irini

A kérdése az, a tavalyi amiről tárgyaltak az 1 millió forint önkormányzatonként. Ez egy hosszú távú keret megállapodás alapján lett volna, ha sikerült volna megegyezni. Nem érti pontosan hogy, hogy jön ez az 1 millió, és az újra elinduló tárgyalások, tehát ez egy kerettárgyalásoknak a része lesz továbbra is? Valami konkrét felvilágosítást, és azt is szeretné tudni, hogy mit ért az alatt, hogy nem értettek egyet? Miben nem értettek egyet pontosan Ön szerint? Ezekre a kérdésekre szeretne választ kapni.

Egry Attila

Zentai elnök úrnak megadja a szót válaszadásra

Zentai Oszkár

A tavalyi egyeztetés sorozat egyáltalán nem az 1 millió forintról szólt. A tavalyi egyeztetés sorozat arról szólt, hogy hogyan tud az önkormányzat és a nemzetiségi önkormányzatok kidolgozni egy olyan hosszú távú támogatási rendszert amivel, mind az önkormányzat mind a nemzetiségi önkormányzatok számolni tudnak. E során a gondolkodás során merült föl a 2013. évi támogatás és a 2013. évre ez az 1 millió forintos felvetés, de ez nem az önkormányzat felvetése volt. Az önkormányzat felvetése az volt, hogy változtassanak a mostani rendszeren, egy olyan irányba amit, egy részt megenged az önkormányzat költségvetése, másrészt a nemzetiségi önkormányzatok is egyet tudnak benne érteni. Azon a ponton tart most a tárgyalás, hogy a nemzetiségi önkormányzatok még nem tudtak egy közös platformra kerülni, még pedig abban a tekintetben, hogy vannak olyan önkormányzatok, akik KSH létszám alapján szeretnék a támogatás összegét megkapni. Vannak olyan önkormányzatok, akik egyenlő összeget szeretnének kapni függetlenül attól, hogy hány regisztrált választójuk van. Az is kérdés, hogy fix összegű támogatás legyen, akár létszámarányosan, akár alanyi jogon, vagy pedig ezt kiegészítse egy pályázati rendszer vagy ne egészítse ki.

Egry Attila

Ha a képviselője ott volt, akkor biztos tájékoztatta Önt, ha nem, akkor pedig kérje meg, tegye meg. Ez egy elvi felvetés volt a nemzetiségi önkormányzatok részéről, szakmailag nem volt levezetve, hogy miért pont az 1 millió? Jó a kérdés, személy szerint neki is ez volt a kérdése, és az Elnök Úrnak is. Miért egységesen, ami nem is egészen felel meg a jogszabályi kívánalmaknak. Ez egy olyan kérdés, amely ott felmerült igényként, de ezt így további pontosítások nélkül nem lehet a Képviselő-testület elé terjeszteni. Tovább kell menni az egyeztetéseken, mert biztos van jó megoldás, de ez csak az egyeztetés keretein belül fog megtörténni. Ha bárki is azt gondolja, hogy a tavalyi évi egyeztetések sokasága hiába való volt, az téved, mert meg kell nézni a 2014. évi költségvetést. Itt az eredmény. Ha Önök úgy gondolják, hogy szeretnének többet, szeretnének máshogy, arra mondták, hogy akkor folytassák az egyeztetést. Önök kezdjenek el ezen költségvetési keretek mentén dolgozni, hiszen az idei év elkezdődött, a kulturális életet indítsák be, és egyeztessenek havonta, és kezdjenek el dolgozni a következő évekre előre. Nem az a megoldás, hogy minden önkormányzat kapjon 50 millió forintot és rendben van. Jogszabályi előírások vannak, közpénz felhasználása történik, ez érinti a Józsefvárosi Önkormányzatot, aki továbbadja ezt a közpénzt, illetve érinti Önöket, akik ezt felhasználják. Csak is jogszabállyal egyező módon lehet megtenni. Úgy gondolják, hogy erre a pályáztatás a jó módszer, az elszámolás a megfelelő, és azt is jogszabály írja elő. Nem jó megoldás, hogy csak úgy mindenki kap egy összeget, és mindenféle szakmai alátámasztás nélkül kap egy összeget, és utána elkölti. Ezt így nem lehet támogatni képviselő-testületi oldalról sem. Ezt így a Képviselő-testület sem fogadná el. Ezért kell egy jó szakmai előkészítés, mert arra lehet hivatkozni, hogy mennyi minden dolog került el, ami miatt ezt a döntést kell módosítani, vagy a 2015-ben további feltételeket kialakítani. Kéri, mondják meg a többieknek, hogy az egyeztetésekre jöjjenek el. Még most sincsenek itt, 5-en vannak itt a 11-ből. Kereshetnek egy munkaidő utáni időpontot. Az egyeztetés a ház falai között történik. A kollégák segítik munkájukat, akiknek munkaidejük van, ami egy idő után lejár. Ha kifutnak a munkaidőből, aki a kisegítő támogatás, amely a házból érkezik, az nem fog a rendelkezésre állni. A Polgármesteri Hivatal a feltételeket alapesetben munkaidőben biztosítja. Ha kérésként érkezik, meg tudják tenni munkaidőn túl is, de ez extra terheket ró a Hivatal munkatársaira. Jó, hogy ez felmerült. Törekedni fognak, hogy 4-1/2 5-kor legyenek a tárgyalások, vagy hétfőn 5 óra. Kéri, jöjjenek el, mindenkinek legyen felhatalmazása, és akkor tudnak érdemben egyeztetni.

Bozonász Irini

Csak hétfői napokon 4-től 6-ig legyen egyeztető sorozat.

Egry Attila

A választásokkal kapcsolatos munka rengeteg feladatot és papírmunkát jelent. Javasolja, hogy március 10-én (hétfő) délután 17,00 órakor üljenek össze. Erre a meghívót még a héten kiküldik. Megkérdezi, jó az időpont? Jó, rendben. Reméli határozatképesek lesznek.

Kápolnai Kázmér

Zentai Oszkár hozzászólására kíván reagálni. A megbeszéléseket kifejezetten a 2013-as év anyagi támogatásával kapcsolatosan kívánták folytatni. Azt, hogy időközben Önök ehhez hozzákapcsolták a jövőbeni támogatással is egybe kötve az egy dolog. Szerettek volna tavaly kapni egy póttámogatást az 500.000.- Ft-os pályázat helyett, ami nem történt meg. Úgy gondolták, hogy a 815 milliós költségvetési tartalékból talán tud az Önkormányzat a részükre valamit adni. A pályázati összeget lehet módosítani, vagy nem?

Egry Attila

Jelenleg ez az összeg szerepel az előterjesztésben. Az a holnapi nap folyamán fog a Képviselő-testület elé kerülni, és a Testület fogja a döntést meghozni. Jelen pillanatban nincs érdemi mozgástér abban, hogy ezt az összeget megváltoztassák. Az év II. felében ott lehet még megnézni, van-e a költségvetésnek egy olyan elmozdulása, amely további pályázati forrást biztosíthat a nemzetiségi önkormányzatok részére. Az igényeket érdemes jelezni akár írásban az Elnök Úrnak, vagy nekem jelzi, hogy milyen programot szeretnének megvalósítani, milyen költséggel, akkor legalább tájékoztatást kaptak. Megpróbálnak biztosítani lehetőséget. Aljegyző Asszony még annyit pontosít, hogy folyamatos pályázat lesz a 3,7 millió forintra. Az ezzel kapcsolatos előterjesztés a márciusi képviselő-testületi ülésre fog bekerülni, hogy pontosan a pályáztatás hogyan fog történni. Ennek a szakmai előkészítése folyik, és ennek a része az, hogy folyamatos pályáztatásra gondolnak jelen pillanatban. Megadja a szót Zentai Oszkár elnöknek.

Zentai Oszkár

A pénzmaradvánnyal szemben azok a pluszigények vannak állítva, amelyek most nem kerültek betervezésre a költségvetésbe, ez jelenleg most 5 milliárd forint. Nem a nemzetiségek igénye van szembeállítva a 810 millió forinttal, hanem a tavalyi sokmilliárdos plusz igényből kellett kiválasztani azokat, amelyek eredetileg nem kerültek betervezésre a költségvetésbe, hogy a pénzmaradványt a Képviselő-testület mire kívánja felhasználni. Nem a jószándék hiányáról van szó.

Bozonász Irini

Megkérdezi, a 3,7 millió forintos pályázati összeg egyenlően lehet pályázni a 11 önkormányzatnak, vagy benyújtják a pályázatot, amely nemzetiségenként lehet más-más összeg? Nem egyenlő részre lenne elosztva, hanem a pályázatok alapján. Úgy tűnik, hogy nagy az az összeg, amelyet a felújításra fordítanak. Elolvasta az anyagot, sok milliónak tűnik a felújítás. Biztos, hogy ennyibe kerül?

Egry Attila

1,8 millió forint.

Bozonász Irini

Szerepelt ott 3,4 millió forint is.

Egry Attila

Mert kettő helyiségről beszélnek. A Vajdahunyad utca 1/b. és a Vajdahunyad utca 14. szám alatti helyiségekről. Itt jogszabályi keretekről van szó. Ha felújítják a helyiségeket, akkor azt úgy teheti meg az Önkormányzat, hogy a felújítás minden Józsefvárosban található nemzetiségi önkormányzatot érint. A másik helyiségben beázik a tető, fűdémproblémák vannak, ázik.

Bozonász Irini

Ha ilyen szépen felújítják majd a helyiségeket, akkor félvévenként egyszer valaki, akinek van olyan jogosítványa az Önkormányzatban, hogy megnézze, hogy ezek a helyiségeket rendeltetésszerűen használják-e, vagy nem. Ilyen extrém dolgok, amiket az előbb megemlítették, azok legyenek kizárva. Jó lenne, ha a helyiségek irodaként, kisebb rendezvények rendezésére, normális körülmények között lehetne azokat használni, és ne

kelljen szégyenkezni, mert egy nemzetiség „disznó ólat” tart fent, és nem lehet vele megbirkózni. Esetleg írásbeli figyelmeztetést lehetne adni a másíknak.

Egry Attila

Dady Kálmánnak adja meg a szót.

Dr. Dady Kálmán

Megkérdezi, mikorra tervezik a felújítást, és mennyi ideig fog az tartani? Érint-e a kampányidőszakot?

Egry Attila

Az előterjesztés most a forrás meghatározásáról szól, pontosan a munkák elvégzése nem témája az előterjesztésnek. Úgy gondolja, tavasz vége, nyár eleje. A Kisfalu Kft. fogja beütemezni a munkát, és a Kft. is fogja végrehajtani.

Kalicov Gizella

A 3,7 millió forinttal kapcsolatban, mit jelent a folyamatos pályázat? Akár szeptemberben is lehet pályázni? Nem lesz határidő a pályázatok beadására? Ezt kicsit furcsállja.

Egry Attila

Létezik a pályáztatásnál, hogy kiírják a keretet és van egy-két hónap, fix határidő, ameddig be kell nyújtani a pályázatokot, de akkor az egész időszakra és az egész összegre be kell nyújtani azokat. Ez egy könnyebbség akar lenni, hogy folyamatosan tudnak pályázni. Nem kell most az egész éves tematikáját kialakítani, pályázni, ez által elveszítve a rugalmasságot. Természetesen az önkormányzat megteheti, bead egy olyan pályázatot, ami az egész évről szól, az összeg programról és kéri annak a finanszírozását egy összegben. Viszont ez a forma kizárja az év közbeni változtatás lehetőségét. Ez a gondolatiság áll e mögött a javaslat mögött.

Kalicov Gizella

A 3,7 millió forintba 11 önkormányzat pályázhat. Ha mind a 11 önkormányzat pályázik, és a lehető legjobban, akkor is önkormányzatonként 310.000.- Ft fog jutni. Ez olyan kevés pénz, hogy az nem ad lehetőséget erre a rugalmas dologra. Minden pénzt szeptemberig el kell költeni. Most tudja, hogy pontosan mire akar pályázni. Ez 2-3 rendezvényre szűkösen, szerény módos elég, külső támogatás igénybevételel. Nem hiszi, hogy van értelme a rugalmas pályáztatásnak ebben az esetben, mert nincs idejük, másrészt olyan kevés ez pénz, hogy nincs értelme rugalmassá tenni. Hiába jut májusban valakinek valami eszébe, ki fog derülni, hogy üres a kassza. Ez nem reális dolog.

Egry Attila

Az Önök helyébe, nem úgy írná a pályázatot, hogy 300.000.- Ft-ra pályáznak. Készítene egy nagyon jó pályázatot, hány főt szeretnének mozgósítani. Az eloszlását megmutatja ez a nemzetiségi önkormányzatoknak. Van olyan nemzetiségi önkormányzat, amely egy nagyobb lélekszámmal van jelen, és van, aki egy nagyobbban van jelen Józsefvárosban. Lehet, hogy a kisebb lélekszámú önkormányzatnak kisebb összegű keret kell. A pályázati szabadságot meghagyják a nemzetiségi önkormányzatoknak. Írják meg a pályázatot, legyen az egy jó szakmai anyag, a Képviselő-testületnek megvan az a lehetősége, hogy kipótolja az összeget, arra is megvan a lehetősége, hogy az év közben kimerült keretet feltöltse, ha a költségvetés engedi. A Képviselő-testület az elfogadott előterjesztést az év folyamán módosíthatja is. Pótlólagos keretet határozhat meg.

Kalicov Gizella

Megállapodást lesz az önkormányzatok között, amelyben konkrétan meg lesznek jelölve az összegek a működés tekintetében.

Egry Attila

Az előterjesztés mellékletét képezi a szerződés.

Bozonász Irini

Egy plusz pontot szeretne a megállapodásba. Május táján újra lehessen tárgyalni a további finanszírozást, amennyiben az Önkormányzatnak erre anyagi lehetősége van. Erre csak szóban kaptak itt ígéretet.

Egry Attila

Aljegyző Asszony azt mondja, nincs lehetőség ezt szerződésben kikötni.

Dr. Mészár Erika

Azért nem lehet felfüggesztő feltétellel egy szerződésbe mind ezt beletenni, mert nem tudják, hogyan fog alakulni a költségvetési helyzete a pénzmaradvány után. Előre olyan kötelezettséget vállalni, amelynek a fedezetét nem látja a Képviselő-testület, azt nem lehet megtenni. Ezért javasolta azt mind Alpolgármester Úr, mind pedig Elnök Úr, hogy folyamatosan egyeztessenek. Májusban, amikor már látják a pénzmaradványt, ismét lehet tárgyalni, és az együttműködési megállapodást is lehet májusban módosítani. Az együttműködési megállapodás és a pályázati rendszer nem függ össze. Az együttműködési megállapodás a működésről szól. A pályázat tekintetében a márciusi képviselő-testületi ülésre egy új pályázati rendszert fognak elfogadni, amiben egy nagyobb szabadságot próbál biztosítani az önkormányzatok részére. A működésbe nem lehet belekeverni a pályázatot és az ehhez szükséges pénzeszközöket.

Bozonász Irini

Milyen módon lehet ezt írásban rögzíteni, hogy ez a lehetőség fennáll?

Egry Attila

Ezt a lehetőséget jogszabály biztosítja a Képviselő-testület számára, mint tulajdonosnak, ezt bárhol leírni, nincs értelme. Ezzel nem tudnak újabb információt mondani, mint ami jogszabályi előírás, és mindenki előtt tudott. Előzetes döntéshozatalt nem lehet hozni. Ilyen típusú kényszerítő javaslatot nem lehet a Testület elé vinni. Dönthet arról, ha előterjesztés készül, a fedezet rendelkezésre áll, és van mögötte egy szakmai megalapozott dokumentum.

Kápolnai Kázmér

A maga részéről nem helyesli, és nem támogatja a rugalmas pályázati lehetőséget. Töredék év van, maximum szeptemberig lehet pályázni. Bizonytalanná vált a dolog azáltal, hogy 11-en pályázhatnak, nem egyenlő részben. A Roma Önkormányzat is pályázhat, ami még sosem fordult elő, és azt sem lehet tudni, hogy mennyire pályázik. El kellene különíteni, hogy mennyi lehet a cigányok által pályázható keret, és mennyi lehet az összes többi. Így keverednek a dolgok, és bizonytalanná válik.

Egry Attila

A korábbi években is pályázhatott volna a Roma Önkormányzat. Az, hogy nem nyújtott be pályázatot, az az egyéni döntése volt. Ilyen típusú kizárást nem lehet megtenni, pontosan a

jogszabályok miatt, amely az egyenlő bánásmódot támogatja. Nem lehet, nincs ilyen lehetőség, ez megkülönböztetést jelentene.

Kápolnai Kázmér

Így is megkülönböztetés van.

Egry Attila

Amennyiben nincs több kérdés, hozzászólás, úgy megköszöni, hogy részt vettek az egyeztetésen, és hozzászólásaikkal segítették a munkát.

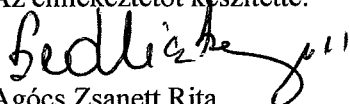
Az egyeztető megbeszélést 11 óra 11 perckor bezárja.

Budapest, 2014. február 11.



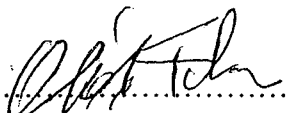
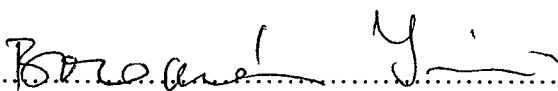
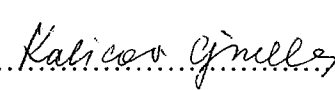
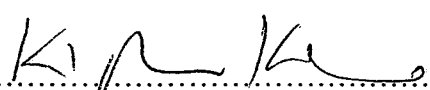
Egry Attila
alpolgármester

Az emlékeztetőt készítette:



Agócs Zsanett Rita
Szervezési és Képviselői Iroda
ügyintéző

Költségvetés tervezettel
egyetért / nem ért egyet

Benga-Oláh Tibor 	☒	☐
Roma Nemzetiségi Önkormányzat		
Bozonasz Irini 	☒	☐
Görög Nemzetiségi Önkormányzat		
Dr. Dady Kálmán 	☐	☒
Román Nemzetiségi Önkormányzat		
Csillag Katalin	☐	☐
Német Nemzetiségi Önkormányzat		
Pusztai István	☐	☐
Lengyel Nemzetiségi Önkormányzat		
Kalicov Gizella Julianna 	☒	☐
Bolgár Nemzetiségi Önkormányzat		
Georgievics Lyubinka... ..	☐	☐
Szerb Nemzetiségi Önkormányzat		
Kápolnai Kázmér 	☐	☒
Szlovák Nemzetiségi Önkormányzat		
Pospisek Katalin	☐	☐
Ukrán Nemzetiségi Önkormányzat		
Dr. Szabó János	☐	☐
Ruszin Nemzetiségi Önkormányzat		
Zakariás Enikő	☐	☐
Örmény Nemzetiségi Önkormányzat		

J E L E N L É T I Í V

A Nemzetiségi Önkormányzatok elnökei részére 2014. február 11-én 10.00 órakor
a Józsefvárosi Önkormányzat Polgármesteri Hivatal III. em. 300-as termében
a 2014. évi költségvetés tárgyában megtartott ülésről

Dr. Kocsis Máté

Sántha Péterné

Egry Attila

Dr. Sára Botond

Soós György

Zentai Oszkár

Rimán Edina

Dr. Mészár Erika

Dr. Kovács Gabriella

Dr. Pesti Ivett

Dr. Sánta Zsófia

Páris Gyuláné

Dr. Bojsza Krisztina

Dr. Kóródi Éva

Pénzes Attila

Szedliczkyné Pekári Karolina